

報道関係者各位

2016 年 2 月 8 日
ベルトラ株式会社

訪日旅行者を地方へ！体験アクティビティの
予約受付を英語・中国語(繁体字)で2月9日开始！
～『ベルトラ』がバニラエアと多言語サイトにて提携～

世界各地の現地オプショナルツアー専門予約サイト『ベルトラ』を運営するベルトラ株式会社(本社:東京都中央区、代表取締役社長:二木渉、以下「ベルトラ」 / www.veltra.com/jp) は、2017 年 2 月 9 日(木)より ANA ホールディングス 100%出資のレジャー・リゾート LCC、バニラエア(本社:千葉県成田市、代表取締役社長:五島勝也、以下「バニラエア」 / www.vanilla-air.com/jp/) が運営するバニラエア公式ウェブサイトにて、英語、中国語(繁体字)によるサービス提供を開始します。



ベルトラ 中国語(繁体字)サイト

今回のサービス開始により、お手頃な運賃で旅を応援する LCC のバニラエアを利用する海外からの訪日旅行者は、日本国内で参加できる体験アクティビティを英語 および 中国語(繁体字)にて予約することが可能となります。

バラエティに富んだ日本での体験アクティビティ予約サービスを「ベルトラ」が提供することにより、旅の目的が「モノ」から「コト」へ移行した海外からの個人旅行者のニーズを満たし、旅ナカでの体験を通じて日本の魅力をより深く理解していただける機会を創出いたします。

ペルトラでは、バニラエアの日本国内就航先都市（札幌、函館※1、東京、大阪、奄美大島、沖縄）で参加可能なオプションツアーを取り揃えており、その総数は英語サイトで約700種類、中国語（繁体字）サイトで約450種類（2017年1月現在）を数えます。バニラエアを利用して海外から日本を訪れる個人旅行者へ日本の地方都市のアクティビティ予約サービスを提供することにより、地方都市への訪日客の送客をさらに促進し、地域経済の活性化にも貢献していきます。

※1 東京(成田)=函館線は2017年2月18日(土)、大阪(関西)=函館線は、2017年3月18日(土)より就航

■ バニラエア日本国内就航先都市(抜粋) ベルトラエリアトップURL

<中国語(繁体字)サイト>

東京：<http://www.veltra.com/tw/japan/tokyo/>

札幌: <http://www.veltra.com/tw/japan/hokkaido/sapporo/>

函館: <http://www.veltra.com/tw/asia/japan/hokkaido/hakodate/>

大阪: <http://www.veltra.com/tw/japan/osaka/>

沖繩:[http://www.veltra.com/tw/japan/okinawa/okinawa main island/](http://www.veltra.com/tw/japan/okinawa/okinawa%20main%20island/)

＜報道関係者お問い合わせ＞

ベルトラ株式会社 広報 武部 TEL:03-6262-5481 E-mail: pr.jp@veltra.com

<英語サイト>

東京: <http://www.veltra.com/en/japan/tokyo/>

札幌: <http://www.veltra.com/en/japan/hokkaido/sapporo/>

函館: <http://www.veltra.com/en/asia/japan/hokkaido/hakodate/>

大阪: <http://www.veltra.com/en/japan/osaka/>

沖縄: http://www.veltra.com/en/japan/okinawa/okinawa_main_island/

■オプションツアー

<中国語(繁体字) おすすめツアー>



沖縄 【無人島風情】沖縄恩納村・美麗透明獨木舟體驗+浮潜之旅(接送服務可)

http://www.veltra.com/tw/asia/japan/okinawa/okinawa_main_island/a/127134

恩納村でのクリアカヤック、洞窟探検、シュノーケル体験ツアーです。



札幌 【享受北海道】趣味冰上垂釣・札幌近郊西太公魚釣魚體驗(英文服務+酒店迎接)

<http://www.veltra.com/tw/asia/japan/hokkaido/sapporo/a/137434>

札幌発、ワカサギ釣り体験ツアー。釣ったワカサギを天ぷらにしてお楽しみいただきます。

<英語サイト おすすめツアー>



Naha Sunset Dinner Cruise Reservations

http://www.veltra.com/en/asia/japan/okinawa/okinawa_main_island/a/110848

ライブミュージックとディナーを楽しむ那覇のサンセットクルーズ。



Samurai Sword Fighting Class and Kimono Dressing in Osaka

<http://www.veltra.com/en/asia/japan/osaka/a/121311>

着物に着替え、立ち回りや木刀の使い方を習うサムライ体験ツアーです。

ベルトラでは、今後も一人一人のお客様にご満足いただける世界中の様々なオプションツアーを提供できるよう邁進してまいります。

【ベルトラ サービス概要】

日本語 <http://www.veltra.com/jp/> 英語 <http://www.veltra.com/en/>

中国語: 簡体字 <http://www.veltra.com/cn/> 繁体字 <http://www.veltra.com/tw/>

エリア数: 113 カ国 332 都市/会員: 約 110 万人/ 参加体験: 約 220,000 件

取引先: 現地ツアー催行会社数(世界) 約 3,000 社 / 現地ツアー数: 約 13,000 ツアー

特徴: 世界最大級の現地ツアー品揃え、徹底したカスタマーサポート、豊富な参加体験談

<報道関係者お問い合わせ>

ベルトラ株式会社 広報 武部 TEL: 03-6262-5481 mail: pr.jp@veltra.com